

VOLUME 29 • NUMBER 2 • 2005

BYZANTINE AND MODERN GREEK STUDIES



MANEY

FOR THE CENTRE FOR BYZANTINE, OTTOMAN AND

MODERN GREEK STUDIES

THE UNIVERSITY OF BIRMINGHAM

ISSN 0307-0131

NOW PUBLISHED
TWICE A YEAR

Byzantine and Modern Greek Studies

Editors: PETER MACKRIDGE, *Editor, BMGS, St Cross College, Oxford OX1 3LZ, UK, Email: peter.mackridge@stx.ox.ac.uk and RUTH MACRIDES, Editor, BMGS, Centre for Byzantine, Ottoman and Modern Greek Studies, School of Historical Studies, University of Birmingham, Edgbaston, Birmingham B15 2TT, UK, Email: R.J.Macrides@bham.ac.uk, Fax: +44 (0)121 414 6866* (for submission details and notes for contributors, please see inside back cover).

Reviews Editor: SARAH EKDAWI (*University of Oxford, UK*)

Founding Editor: DONALD NICOL (*King's College London*)

Editorial Board:

LESLIE BRUBAKER
(*University of Birmingham, UK*)

ANTHONY BRYER
(*University of Birmingham, UK*)

RICHARD CLOGG
(*St Antony's College, Oxford, UK*)

JOHN HALDON
(*Princeton University, USA*)

ROBERT HOLLAND
(*Institute of Commonwealth Studies, University of London*)

MARGARET MULLETT
(*Queen's University, Belfast, Northern Ireland*)

JOSEPH A. MUNITIZ
(*University of Birmingham, UK*)

DAVID RICKS
(*King's College London, UK*)

DIMITRIS TZIOVAS
(*University of Birmingham, UK*)

Byzantine and Modern Greek Studies (BMGS) is an internationally recognised, peer-reviewed journal and one of the leading publications in its field. It is viewed as an important outlet for current research. Published twice a year in spring and autumn, its remit has always been to facilitate the publication of high-quality research and discussion in all aspects of Byzantine and Modern Greek scholarship, whether historical, literary or social-anthropological. It welcomes research, criticism and contributions on theory and method in the form of articles, critical studies and short notes. Since its foundation the scope of the journal has been substantially expanded to include articles dealing with aspects of Ottoman and Turkish history where they overlap with, or are relevant to, the fields of Byzantine and Modern Greek studies. BMGS has published articles on such diverse themes as: anthropology, archaeology, art and architecture, epistolography, ethnic and national identity, geography, geopolitics, hagiography, history, language, literature, medieval taxation, military technology, political and social and economic history, publishing and textiles.

Byzantine and Modern Greek Studies (ISSN 0307–0131) is published twice a year by Maney Publishing in spring and autumn.

Abstracting and indexing services that cite *Byzantine and Modern Greek Studies* include: *American Bibliography of Slavic and East European Studies*, *America: History & Life*, *Arts and Humanities Citation Index*, *Linguistic Bibliography*, *Current Contents* and *Historical Abstracts*.

Subscriptions are entered by the volume and include postage (air-speeded outside the UK). Subscriptions must be pre-paid at the rate appropriate to the location of the subscriber.

Volume 29, 2005:

Institutional rate: £82.00 North America: US\$139.00

Individual* rate: £36.00 North America: US\$67.00

*Individual rates are only available to those paying by personal cheque or credit card, who have the journal sent to a private address.

All orders must be sent to the Publications Sales Department, Maney Publishing, Hudson Road, Leeds LS9 7DL, UK. Fax: +44 (0)113 248 6983; Email: subscriptions@maney.co.uk, or to Publications Sales Department, Maney Publishing North America, 875 Massachusetts Avenue, 7th Floor, Cambridge, MA 02139, USA. Tel. (toll free): 866 297 5154; Fax: 617 354 6875; Email: maney@maneyusa.com.

All cheques must be payable to Maney Publishing.

Back issues: Available from Publications Sales Department, Maney Publishing at the above address.

Advertising and general enquiries should be sent to Maney Publishing.

Copyright © 2005 Centre for Byzantine, Ottoman and Modern Greek Studies, University of Birmingham. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise without the written permission of the copyright holder. Requests for such permission must be addressed to Permissions Section, Maney Publishing, at the above address.

Disclaimer Statements in the journal reflect the views of the authors, and not necessarily those of the Centre for Byzantine, Ottoman and Modern Greek Studies, editors, or publisher.

Photocopying For users in North America, permission is granted by the copyright owner for libraries and others registered with the Copyright Clearance Center (CCC) to make copies of any article herein. Payment should be sent direct to CCC, 22 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA. In the UK, the copyright Licensing Agency, 90 Tottenham Court Road, London W1P 9HE is mandated to grant permission to make copies.

Maney Publishing is the trading name of W. S. Maney & Son Ltd, Hudson Road, Leeds LS9 7DL, UK.

Contents

ARTICLES

Byzantium in Dark-Age Greece (the numismatic evidence in its Balkan context) 113
Florin Curta

Unravelling the *Alexiad*: Who was 'Devgenevich' of the *Russian Primary Chronicle* and 'Pseudo-Diogenes' of the Greek sources? 147
Peter Doimi De Frankopan

Punch and the British occupation of Cyprus in 1878 167
Andrekos Varnava

Aquatic spaces and women's places: a comparative reading of George Eliot's *The Mill on the Floss* and Alexandros Papadiamantis's *Η φόνισσα* 187
Katerina Kitsi-Mitakou

A post-modern lesson in history: the incomplete rhetoric of Thanasis Valtinos's *The Descent of the Nine* 203
Dimitris Païvanas

SHORT NOTE

Meurtre à Byzance: Byzantine murders in modern literature 235
Ingela Nilsson

REVIEWS

Geoffrey Greatrex and Samuel N.C. Lieu, eds., *The Roman Eastern Frontier and the Persian Wars. Part II: AD 363–630* (Anthony Kaldellis); Catherine Holmes and Judith Waring, eds., *Literacy, Education and Manuscript Transmission in Byzantium and Beyond* (Athanasios Markopoulos); Karin Hult, ed. and tr., *Theodore Metochites on Ancient Authors and Philosophy: Semeioseis gnomikai 1–26 & 71* (Dimitar G. Angelov); Theresa Urbainczyk, *Theodoret of Cyrrhus. The Bishop and the Holy Man* (Graham Gould) 239

List of Abbreviations

AASS	<i>Acta Sanctorum</i>
AB	<i>Analecta Bollandiana</i>
ABSA	<i>Annual of the British School at Athens</i>
AHR	<i>American Historical Review</i>
B	<i>Byzantion</i>
BF	<i>Byzantinische Forschungen</i>
BHG	<i>Bibliotheca Hagiographica Graeca</i>
BMGS	<i>Byzantine and Modern Greek Studies</i>
BNJ	<i>Byzantinisch-neugriechische Jahrbücher</i>
BS	<i>Byzantinoslavica</i>
BZ	<i>Byzantinische Zeitschrift</i>
CFHB	<i>Corpus Fontium Historiae Byzantinae</i>
CSCO	<i>Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium</i>
CSHB	<i>Corpus Scriptorum Historiae Byzantinae (Bonn)</i>
DHGE	<i>Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastique</i>
DIEE	<i>Δελτίον τῆς ἱστορικῆς καὶ ἐθνολογικῆς ἐταιρείας τῆς Ἑλλάδος</i>
DOP	<i>Dumbarton Oaks Papers</i>
DTC	<i>Dictionnaire de théologie catholique</i>
EEBS	<i>Ἐπετηρὶς Ἑταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν</i>
EHR	<i>English Historical Review</i>
EO	<i>Échos d'Orient</i>
GRBS	<i>Greek Roman and Byzantine Studies</i>
IRAIK	<i>Izvestiia Russkago Arkheologicheskago Instituta v Konstantinople</i>
JA	<i>Journal Asiatique</i>
JGR	<i>J. & P. Zepos, Jus Graecoromanum</i>
JHS	<i>Journal of Hellenic Studies</i>
JRS	<i>Journal of Roman Studies</i>
JÖB	<i>Jahrbuch der österreichischen Byzantinistik</i>
JÖBG	<i>Jahrbuch der österreichischen byzantinischen Gesellschaft</i>
MGH	<i>Monumenta Germaniae Historica</i>
MPG	<i>J.P. Migne, Patrologia series Graeco-Latina</i>
MPL	<i>J.P. Migne, Patrologia series Latina</i>
OCP	<i>Orientalia Christiana Periodica</i>
PO	<i>Patrologia Orientalis</i>
RE	<i>Realencyclopädie der classischen Altertumswissenschaft (Pauly-Wissowa)</i>
REB	<i>Revue des Études Byzantines</i>
REG	<i>Revue des Études Grecques</i>
ROC	<i>Revue de l'Orient Chrétien</i>
RSBN	<i>Rivista di Studi Bizantini e Neoellenici</i>
TM	<i>Travaux et Mémoires</i>
VV	<i>Vizantiiskii Vremennik</i>
ZDMG	<i>Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft</i>
ZRVI	<i>Zbornik Radova Vizantološkog Instituta</i>